



C900Q Белый
C900QN Черный
C900QS Песочный цвет



C900R Белый
C900RN Черный
C900QS Песочный цвет

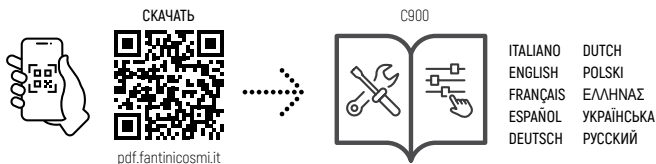
Серия C900

УМНЫЙ ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ТЕРМОСТАТ WI-FI, ПИТАНИЕ ОТ БАТАРЕЕК

Уважаемый клиент, благодарим вас за приобретение C900, умного программируемого термостата Wi-Fi с питанием от батареек для управления температурой и комфортом вашего дома.

В данном руководстве содержится вся информация, необходимая для правильной установки и настройки.

Вы также можете загрузить данное руководство в цифровом формате и на нескольких языках, отсканировав QR-код ниже и введя код продукта.



Комплект поставки

- Программируемый термостат C900
- Руководство
- Этикетка с данными, паролем и серийным номером

Предупреждения



Внимательно изучите инструкции по установке, предупреждения по технике безопасности, инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию, приведенные в данном буклете, который следует сохранить для дальнейшего использования.

- После снятия упаковки проверьте целостность прибора; если есть сомнения, не используйте его.
- Установка прибора должна производиться только квалифицированным техническим персоналом в соответствии с действующими нормами.
- Эксплуатация любого электроприбора предполагает соблюдение некоторых основных правил. В частности:
 - НЕ прикасайтесь к устройству мокрыми руками, мокрыми ногами или босыми ногами.
 - НЕ подвергайте устройство воздействию погодных условий (дождь, солнце и т.д.).
 - Перед выполнением работ по техническому обслуживанию или очистке отключите электропитание.
 - ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать прибор с открытой крышкой.

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|---------|
| 1 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ | СТР. 4 |
| 2 - УСТАНОВКА | СТР. 5 |
| 2.1 - КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ | СТР. 5 |
| 2.2 - ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ | СТР. 7 |
| 2.3 - ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ | СТР. 8 |
| 3 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С УСТРОЙСТВА | СТР. 9 |
| 3.1 - ВКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ | СТР. 9 |
| 3.2 - ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ | СТР. 9 |
| 3.3 - ИЗМЕНЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ | СТР. 10 |
| 3.4 - ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК | СТР. 11 |
| 3.5 - ОБЗОР ОСНОВНЫХ ФУНКЦИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ | СТР. 15 |
| 4 - ИНДИКАЦИЯ СОСТОЯНИЯ ОШИБКИ | СТР. 16 |
| 5 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ | СТР. 16 |
| 5.1 - УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ | СТР. 16 |
| 5.2 - ПРИВЯЗКА УСТРОЙСТВА | СТР. 17 |
| 6 - УТИЛИЗАЦИЯ | СТР. 18 |
| 7 - ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ | СТР. 18 |

1 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| | |
|---|---|
| Питание | 2 щелочные батарейки типа AA, 1,5 В, 230 В, 50 Гц / 3,3 В пост. т. при 1500 мА (через адаптер C800AL) |
| Срок службы батареи | > 1 года |
| Диапазон контактов | 5(3)A 250 В пер. т. |
| Макс. потребляемая мощность | 5 Вт |
| Выключение светодиодов | 5 ÷ 10 с от последнего нажатия |
| Подключение к Wi-Fi | 2,4 ГГц (802.11 b/g/n) |
| Шкала регулировки температуры | 2 ÷ 40 °C; приращение 0,1 °C |
| Шкала измерения / отображения Т окружающей среды | -9 ÷ +50 °C; разрешение 0,1°C |
| Индикаторная шкала относительной влажности окружающей среды | 0 ÷ 99% увеличение на 1% |
| Отображение температуры | Градусы Цельсия |
| Номинальное сечение проводников для гибких кабелей | 0,5 ÷ 1 мм ² |
| Дифференциал регулирования | STD (0,3 ÷ 5 K) |
| Контрольный температурный градиент | 4 K/ч |
| Максимальная температура окружающей среды | 45 °C |
| Температура хранения | -10 ÷ +60 °C |
| Программное обеспечение | Класс А |
| Класс изоляции | Класс II |
| Степень защиты | IP32 |
| Степень защиты от загрязнения | 2 |
| Монтаж | На стене или на коробке скрытого монтажа типа 500-502-503 |
| Размеры программируемого термостата | 98 x 98 x 20 мм (C900Q_) 125 x 98 x 20 мм (C900R_) |
| Размеры источника питания C800AL | 75 x 75 x 60 мм |
| Вес | 0,100 кг |

Соответствует стандартам: EN 60730-1 и части второй;

Директивы 2014/53/EC (RED); 2014/30/EC (EMC); 2014/35/EC (LVD)

ErP Класс IV, 2% (Per. EC 811/2013 - 813/2013)

Изделие произведено в Италии.

2 - УСТАНОВКА

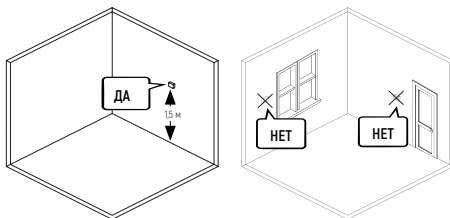


Монтаж и техническое обслуживание должны выполняться при отключенном электрическом напряжении системы квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами и правилами.

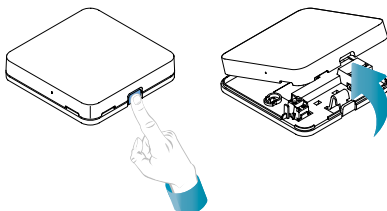
Устройство может быть подключено к сети 230 В, 50 Гц с использованием опционального адаптера питания C800AL, который требует скрытого монтажа. Для получения более подробной информации об установке обратитесь к инструкциям, содержащимся в упаковке адаптера C800AL.

2.1 - КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ

Для оптимальной работы прибора рекомендуется устанавливать программируемый термостат на высоте около 1,5 м от пола в подходящем положении для правильного определения температуры окружающей среды (см. пример на чертеже).



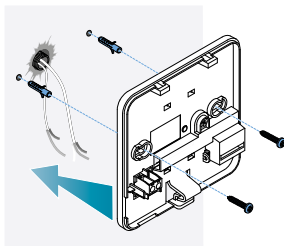
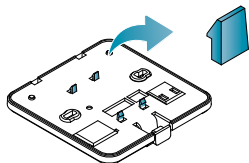
Чтобы произвести крепление, отделите переднюю крышку от основания, нажав кнопку на нижнем крае крышки и отпустив корпус устройства вверх, как показано на рисунке.



Извлеките этикетку с данными и сохраните ее для возможной последующей привязки устройства к приложению *IntelliClima+* (стр. 17).

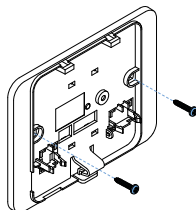
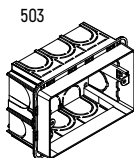
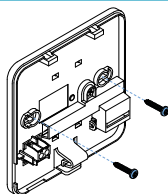
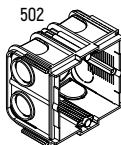
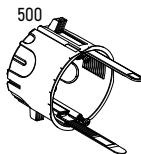
КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ

Для настенного монтажа необходимо удалить язычки на задней стороне основания. Это обеспечит плотное прилегание программируемого термостата к стене.



МОНТАЖ НА КОРОБКАХ СКРЫТОГО МОНТАЖА

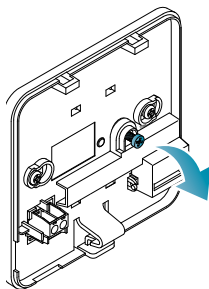
Закрепите программируемый термостат на подходящей коробке скрытого монтажа (тип 500-502 или 503) в зависимости от выбранной модели:



2.2 - ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ

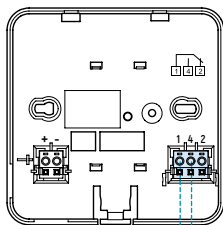


Монтаж и техническое обслуживание должны выполняться при отключенном электрическом напряжении системы квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами и правилами.



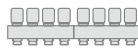
Открутите винт и опустите пластиковую крышку в соответствии с чертежом, чтобы получить доступ к клеммной колодке для электрических соединений.

Подключите клеммы 1 и 4 к системе отопления.



- 1: Общий
- 4: Нормально разомкнутый
- 2: Нормально замкнутый

Пример подключения

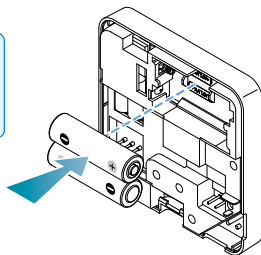


Закройте и закрутите крышку клеммной коробки.

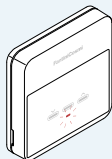
2.3 - ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Устройство может быть подключено к сети 230 В-50 Гц с помощью блока питания C800AL (опция), который требует скрытого монтажа (инструкции содержатся в упаковке C800AL; батарейки устанавливать не нужно).

Вставьте 2 щелочных батарейки AA 1,5 В в соответствующий отсек на задней панели устройства, соблюдая указанные полярности.



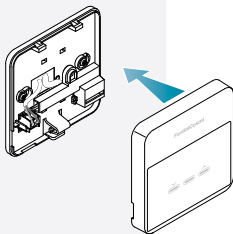
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ ЗАРЯДЕ БАТАРЕИ



- **1 мигание в минуту в режиме ожидания:** батареи разрядились при этом работать с устройством еще можно, но их необходимо заменить.
- **1 вспышка в минуту и слово «Low Bat» на дисплее в режиме ожидания:** батареи разряжены, управлять устройством, которое будет выключено, больше невозможно.

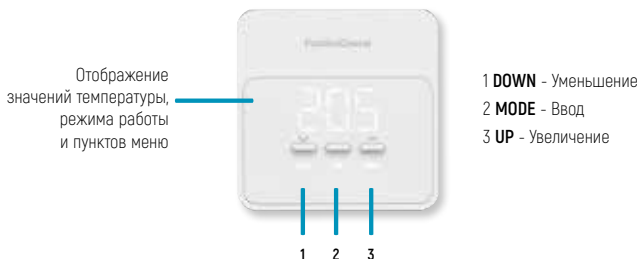
Замена батареи может быть произведена в любое время без потери сохраненных настроек.

Прикрепите переднюю крышку к основанию и снова включите систему.



3 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С УСТРОЙСТВА

На устройстве можно выбрать режимы работы (OFF, MAN, AUT), установить желаемые температуры и настроить параметры устройства.



3.1 - ВКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ

Когда программируемый термостат находится в режиме ожидания, дисплей выключен.

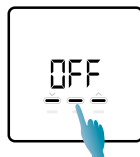
Нажмите центральную кнопку **MODE**, чтобы активировать экран и отобразить текущий режим работы (OFF, MAN, AUT) и температуру окружающей среды.

При первом включении и если система выключена, на дисплее отображается OFF.



3.2 - ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

Когда дисплей включен, снова нажмите центральную кнопку **MODE**, чтобы выбрать нужный режим работы (OFF, MAN, AUT).



OFF - ПРОГРАММА ОТКЛЮЧЕНИЯ

Система выключается ЛЕТОМ и поддерживает температуру защиты от замерзания ЗИМОЙ (стр. 13). Температура защиты от замерзания устанавливается от $2 \div 7^{\circ}\text{C}$ (стр. 13).

MAN - РУЧНАЯ ПРОГРАММА

Программируемый термостат поддерживает фиксированную температуру. T_{MAN} может быть от $8 \div 40^{\circ}\text{C}$

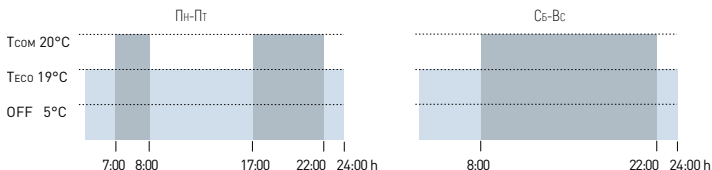
АУТ - НЕДЕЛЬНАЯ «АВТОМАТИЧЕСКАЯ» ПРОГРАММА *

Программируемый термостат регулирует систему с помощью температур комфорта и экономии, следуя заранее определенным временным графикам в еженедельном профиле, как показано на диаграмме ниже.

Чтобы использовать устройство без доступа к Wi-Fi, необходимо установить день, час и минуты (см. стр. 12).

С помощью приложения *Intelliclimate+* (см. стр. 16) можно настроить индивидуальную дневную программу, выбирая для каждого 15-минутного интервала один из трех предустановленных тепловых режимов (OFF/защита от замерзания, Comfort, Economy). Эта конфигурация может быть адаптирована для каждого дня недели.

Значение по умолчанию ЗИМА:



T_{com} регулируется от 8 ÷ 40 °C T_{eco} регулируется от 8 ÷ 40 °C Примечание: T_{com} > T_{eco}


3.3 - ИЗМЕНЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ



Когда дисплей включен, нажатием кнопок UP или DOWN можно изменить значение желаемой температуры (Set Point). Значение увеличивается или уменьшается с шагом 0,1°C.

При включенной автоматической еженедельной программе АУТ изменение температуры, сделанное устройством, будет временным и вернется к значениям, первоначально установленным при следующем продвижении по диапазону профиля. Чтобы окончательно изменить желаемую температуру, необходимо зайти в приложение *Intelliclimate+* (стр. 16).

Сохранение изменений подтверждается 4 миганиями последнего отображаемого параметра. После сохранения дисплей вернется в режим ожидания.

Когда система работает, центральный светодиод горит красным цветом .

3.4 - ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК



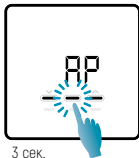
Операции по изменению значений следующих параметров рекомендуется выполнять с помощью компетентного и квалифицированного персонала.

1



Нажмите центральную кнопку MODE, чтобы **активировать экран** программируемого термостата;

2



3 сек.



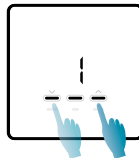
Нажмите и удерживайте MODE более 3 секунд, чтобы **получить доступ к меню настроек**;

3



Используйте центральную кнопку MODE для **прокрутки пунктов меню** (см. список ниже);

4



Используйте кнопки UP или DOWN для **изменения настроек** выбранного пункта.

Сохранение изменений подтверждается 4 миганиями последнего отображаемого параметра. После сохранения дисплей вернется в режим ожидания.

МЕНЮ НАСТРОЕК

AP Точка доступа

Позволяет начать процедуру сопряжения между устройством и приложением *Intellliclima+* (см. стр. 17). Примерно через 15 минут устройство вернется к настройке по умолчанию OFF.

Значение по умолчанию = OFF

OFF Точка доступа отключена

ON Точка доступа включена

⌚ Настройка дня *

Позволяет установить текущий день, необходимый для управления диапазонами понедельного программирования (режим AUT).

Значение по умолчанию при включении = 1

Задаваемые значения = 1 ÷ 7

1 = понедельник; 2 = вторник; 3 = среда; 4 = четверг; 5 = пятница; 6 = суббота; 7 = воскресенье;

⌚ Настройка времени *

Позволяет установить текущее время, необходимое для управления еженедельными диапазонами программирования (режим AUT).

Значение по умолчанию при включении = 00

Задаваемые значения = 00 ÷ 23

⌚ Настройка минут *

Позволяет установить текущее время, необходимое для управления еженедельными диапазонами программирования (режим AUT).

Значение по умолчанию при включении = 00

Задаваемые значения = 00 ÷ 59

* Когда устройство настроено на WiFi, дата и время будут установлены автоматически.

FW Прошивка

При нажатии кнопок UP или DOWN отображается версия прошивки.

☀ Интенсивность яркости дисплея

Чтобы улучшить видимость светодиодов в окружающей среде или сделать уровень яркости света более тусклым, вы можете изменить значение по умолчанию.

Значение по умолчанию = 5

1 ÷ 10

Длительность включения дисплея

Позволяет установить продолжительность подсветки дисплея перед автоматическим выключением.

Значение по умолчанию = 5 сек.

5 ÷ 10 секунд

Сезон

Измените сезон, чтобы активировать регулировку в режиме нагрева или охлаждения.

Значение по умолчанию = Wl

Wl = Зима (Отопление)

SU = лето (охлаждение)

Температура против замерзания

Эта функция предотвращает замерзание труб во время отключения системы (OFF) во время зимней эксплуатации (отопление). Во время летней эксплуатации (охлаждения) эта функция отключена.

Значение по умолчанию = 5°C

2,0°C ÷ 7,0°C

Отображение относительной влажности

При нажатии кнопок UP или DOWN отображается % относительной влажности в помещении.

Мгновенная связь

Позволяет установить мгновенную связь между устройством и приложением. После завершения передачи устройство вернется к заданному интервалу связи (по умолчанию – каждые 30 минут; значение можно изменить через приложение).

Значение по умолчанию = OFF

OFF отключено

ON включено

Р_ш Пароль

Чтобы другие пользователи не меняли настройки программируемого термостата, можно ввести пароль со значением от 1 до 999.

Чтобы получить доступ к любой настройке программируемого термостата, необходимо ввести этот код, а затем нажать кнопку MODE. С другой стороны, текущий режим работы и температура окружающей среды остаются видимыми.

Чтобы отключить пароль, установите значение «OFF».

5.1 Сброс настроек

После включения и подтверждения сброса дисплей выключается, и настройки устройства возвращаются к заводским значениям, исключая настройки дня, часа и минуты.

Значение по умолчанию = NO

NO Сброс отключен

YES Сброс включен

При необходимости повторите процедуру сопряжения между устройством и приложением.

3.5 - ОБЗОР ОСНОВНЫХ ФУНКЦИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ





| | C900 | Приложение <i>IntelliClima+</i> |
|---|------|---------------------------------|
| Выбор режима (OFF - MAN - AUT) | • | • |
| Отображение температуры окружающей среды | • | • |
| Отображение % относительной влажности окружающей среды | • | • |
| Желаемая настройка температуры MAN | • | • |
| Желаемая настройка температуры AUTO (Economy и Comfort) | (•)* | • |
| Настройка температуры защиты от замерзания (только зимой) | • | • |
| Настройка сезона (лето/зима) | • | • |
| Установка блокировки кнопок с помощью ПАРОЛЯ | • | • |
| Интенсивность яркости дисплея | • | • |
| Длительность включения дисплея | • | • |
| Активация Wi-Fi | - | • |
| Активация AP (Точки доступа) | • | - |
| Настройка дня/часа/минуты | • | - |
| Синхронизация даты и времени | - | • |
| Мгновенная связь между устройством и приложением | • | - |
| Изменение частоты времени связи между устройством и приложением | - | • |
| Состояние батарей | • | • |
| Сброс настроек | • | - |

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

| | | |
|--|---|---|
| Программирование профиля AUTO | - | • |
| Коррекция температуры окружающей среды | - | • |
| Редактировать разницу регулировки | - | • |
| Нижние и верхние пределы температуры (лето/зима) | - | • |
| Отображение потребления (часы запуска системы) | - | • |
| Настройка перехода на летнее/зимнее время | - | • |
| Выбор языка приложения | - | • |
| Совместное использование термостата | - | • |
| Уведомления в Приложении | - | • |
| Состояние батарей | - | • |
| Функция SMART: Самообучение (AGC) | - | • |
| Функция SMART: Геолокация | - | • |
| Функция SMART: регулировка по воспринимаемой температуре | - | • |
| Функция SMART: отображение энергосбережения CO2 | - | • |
| Функция SMART: окно открыто | - | • |

* временное изменение до следующего продвижения на полосе профиля.

4 - ИНДИКАЦИЯ СОСТОЯНИЯ ОШИБКИ

| СВЕТОДИОД МИГАЕТ | СИГНАЛ ОШИБКИ |
|--|--|
|   1 мин 1 вспышка (КРАСНАЯ) в минуту | Батареи разряжены, и вы все еще можете управлять устройством, но их необходимо заменить; |
|   1 мин + Low Bat 1 вспышка (КРАСНАЯ) в минуту + Low Bat | Батареи разряжены, управлять устройством, которое перейдет в режим OFF, уже невозможно; |
|   1 мин 3 вспышки (КРАСНЫЕ) в минуту | Отсутствуют настройки ДНЯ, ЧАСА и МИНУТ (стр. 12); |

5 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

Для доступа ко всем функциям устройства и настройки недельного РЕЖИМА «АВТОМАТИЧЕСКИЙ», необходимо привязать устройство к приложению *Intelliclima+* и выполнить соответствующую настройку WiFi.

5.1 - УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ

Скачайте приложение *Intelliclima+*, бесплатно доступное в Google Play Store и Apple Store.

Отсканировав QR-код, вы перейдете непосредственно по ссылке.



Установите приложение и при первой активации **создайте учетную запись**, введя имя пользователя и пароль (для этого необходимо активное подключение к сети Интернет).

Выполните настройку, **создав ДОМ**, и следовать указаниям мастера приложения. Кроме того, вы можете **добавить УСТРОЙСТВО** в ранее настроенный дом.

5.2 - ПРИВЯЗКА УСТРОЙСТВА

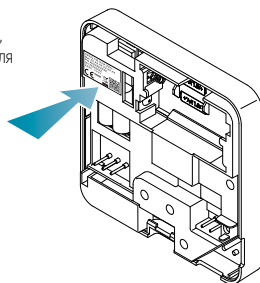
ПАРОЛЬ И СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Найдите этикетку с данными (см. стр. 5 или внутри устройства), на которой указаны пароль и серийный номер, необходимые для завершения привязки к приложению.



Пароль

Серийный номер



АКТИВАЦИЯ РЕЖИМА ПРИВЯЗКИ «АР»

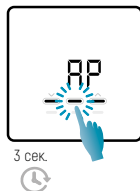
Включите устройство в режиме AP из пользовательского меню:

1



Нажмите MODE, чтобы повторно активировать программируемый термостат;

2



Снова нажмите и удерживайте кнопку MODE более 3 секунд;

3



С помощью стрелок выберите ON.

Активация режима привязки **подтверждается** миганием слова «AP», которое будет оставаться активным около 15 минут.

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРИВЯЗКИ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

После активации режима «АР» (предыдущий абзац) следуйте указаниям **мастера**, добавив устройство C900 и введя пароль и серийный номер, указанные на этикетке с данными.

За дополнительной информацией и помощью обращайтесь к своему установщику или пишите по адресу supportotecnico@fantinicosmi.it, указав используемую модель и возникшую проблему.

6 - УТИЛИЗАЦИЯ



Символ перечеркнутой корзины на колесах указывает, что эти изделия подлежат сбору и утилизации отдельно от бытовых отходов. Интегрированные аккумуляторы и батареи можно утилизировать вместе с изделием. Они будут отделены в центре переработки. Черная полоса показывает, что продукт появился на рынке после 13 августа 2005 года. Участвуя в дифференциальном сборе изделий и батарей, вы вносите вклад в правильную утилизацию этих материалов и, следовательно, предотвращаете возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения более подробной информации о программах

сбора и переработки, доступных в вашей стране, обратитесь в местный офис или в пункт продажи, где вы приобрели продукт.

7 - ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Обычная гарантия длится 24 месяца, начиная с даты установки оборудования. Гарантия распространяется на все части оборудования, за исключением тех, которые подвержены нормальному износу в результате эксплуатации.





FANTINI COSMI S.p.A.

Via dell'Osio, 6 - 20049 Calepio di Settala, Milano - ITALY

Тел. +39 02 956821 - info@fantinicosmi.it

www.fantinicosmi.it

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

supportotecnico@fantinicosmi.it

ЭКСПОРТНЫЙ ОТДЕЛ

export@fantinicosmi.it